



D032BJ001



H110/H200/E110

English

Declaration of Conformity (Europe/Turkey only)
We, <p>Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan</p> <p>declare that these products and AC adapter are in conformity with the relevant EU harmonization legislation (Europe/Turkey only) and UK legislation (Great Britain only).</p> <p>The Declaration of Conformity (DoC) can be downloaded from the Brother support website. Visit support.brother.com/manuals.</p>

Safety Precautions

▲WARNING
Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injuries. Follow these guidelines to avoid the risk of fire, burns, injury, electric shocks, rupture, overheating, abnormal odours, or smoke.

- Always use the suggested AC adapter for the P-touch labelling machine and plug it into a socket with the specified voltage. Failure to do so could result in damage or failure of the machine.
- Do not touch the machine during a thunderstorm.
- Do not use the machine/AC adapter in places of high humidity, such as bathrooms.
- Do not overload the power cord.
- Do not place heavy objects on, damage, or modify the power cord or plug. Do not forcibly bend or pull the power cord. Always hold the AC adapter when disconnecting from the electrical socket.
- Make sure you fully insert the plug into the electrical socket. Do not use a socket that is loose.
- Do not allow the machine/AC adapter/power plug/batteries to get wet, for example, by handling them with wet hands or spilling liquids on them.
- Since loss of eyesight may occur when leaked fluid from batteries gets into your eyes, immediately rinse your eyes with plenty of clean water, and then seek medical attention.
- Do not disassemble or modify the machine/AC adapter/batteries.
- Do not allow a metal object to contact both the plus and minus ends of a battery.
- Do not use sharp objects, such as tweezers or a metallic pen, to change the batteries.
- Do not throw the batteries into a fire.
- Disconnect the AC adapter and remove batteries immediately and stop using the machine if you notice abnormal odour, heat, discoloration, deformation, or anything unusual while using or storing it.
- Do not use a damaged or leaking battery as the fluid may get on your hands.
- Do not use a deformed or leaking battery or one whose metal is damaged as it may generate excessive heat.

- When power is disconnected for more than three minutes, all text, format settings, and any text files stored in the memory are cleared.
- The machine is not equipped with a charging feature for rechargeable batteries.
- The printed text may differ from the text that appears on the LCD.
- The length of the printed label may differ from the displayed label length.
- A protective clear plastic sticker is placed over the display during manufacturing and shipping. Remove this sticker prior to use.

Deutsch

Konformitätserklärung (nur Europa/Türkei)
Wir, <p>Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan</p> <p>erklären, dass sich dieses Produkt und der Netzadapter in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen aller in der Europäischen Union angewandten relevanten Richtlinien und Bestimmungen befinden.</p> <p>Die Konformitätserklärung kann von der Brother Support Website heruntergeladen werden.</p> <p>Besuchen Sie support.brother.com und:</p> <ul style="list-style-type: none">wählen Sie „Handbücher“ aus; wählen Sie Ihr Modell aus; wählen Sie „Konformitätserklärung“ aus und klicken Sie auf „Herunterladen“. <p>Die Konformitätserklärung wird als PDF-Datei heruntergeladen.</p>

Sicherheitshinweise

▲WARNING
Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu ernstem oder lebensgefährlichen Verletzungen führen kann.

- Befolgen Sie diese Richtlinien, um Feuer, Verbrennungen, Verletzungen, Stromschlag, Bruch, Überhitzung, unangenehme Geräusche oder Rauch zu vermeiden.
- Das P-touch Beschriftungsgerät ausschließlich mit dem spezifizierten Netzadapter und schreiben Sie das Gerät ausschließlich an die spezifizierte elektrische Spannung an. Eine Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu einer Beschädigung oder einem Ausfall des Gerätes führen.
- Niemals während eines Gewitters das Gerät berühren.
- Das Gerät / den Netzadapter nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. in einem Badezimmer) verwenden.
- Das Adapterkabel nicht übermäßig belasten.
- Netzlabel oder Netzstecker nicht modifizieren oder mit schweren Objekten belasten. Das Adapterkabel nicht übermäßig biegen oder daran ziehen. Immer den Netzstecker festhalten, wenn Sie ihn aus der Steckdose ziehen.
- Achten Sie darauf, den Netzstecker bis zum Anschluss in die Steckdose zu stecken. Keine Steckdose mit lockeren Kontakten verwenden.
- Das Gerät / den Netzadapter / den Netzstecker / die Batterien nicht nass werden lassen, etwa durch Ausschütten mit nassem Handen oder durch Verschütten von Flüssigkeiten.
- Das Eindringen von auslaufender Batterieflüssigkeit in die Augen kann zum Verlust des Augenlichts führen. Spülen Sie deshalb in diesem Fall die Augen mit reichlich sauberem Wasser und suchen Sie anschließend einen Arzt auf.
- Das Gerät / den Netzadapter / die Batterien nicht zerlegen oder modifizieren.
- Verhindern Sie, dass metallische Gegenstände eine Verbindung zwischen Plus- und Minuspol der Batterie bilden können.
- Zum Batteriewechsel keine spitzen Objekte wie Pinzetten oder Metallteile verwenden.
- Die Batterien nicht ins Feuer werfen oder großer Wärme aussetzen.
- Wenn Sie einen unangenehmen Geruch, Wärmebildung, Verformung oder einen etwas anderen Aussehen des Betriebs oder des Geräts feststellen, ziehen Sie sofort den Netzadapter und nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.
- Keine beschädigten oder auslaufenden Batterien verwenden, da die Flüssigkeit auf die Hände gelangen könnte.
- Keine verformten oder auslaufenden Batterien oder solche mit beschädigtem Etikett verwenden, da es sonst zu einer übermäßigen Wärmeerzeugung kommen kann.

Français

Déclaration de conformité (Europe/Turquie uniquement)
Nous, <p>Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan</p> <p>déclarons que ce produit et l'adaptateur secteur sont conformes aux exigences fondamentales de toutes les directives et réglementations pertinentes appliquées au sein de la Communauté Européenne.</p> <p>Vous pouvez télécharger la Déclaration de conformité depuis le Site internet Brother support.</p> <p>Visitez le support.brother.com et :</p> <ul style="list-style-type: none">sélectionnez « Manuels » ; sélectionnez votre modèle ; sélectionnez « Déclaration de conformité » ; clicquez sur « Télécharger ». <p>Votre Déclaration sera téléchargée au format PDF.</p>

Consignes de sécurité

▲AVERTISSEMENT
Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves blessures.

- Suivez ces recommandations pour éviter tout risque d'incendie, de brûlure, de blessure, de choc électrique, de rupture, de surchauffe, d'odeurs anormales ou de dégagement de fumée.
- Utilisez toujours l'adaptateur secteur recommandé pour l'étiquetteuse P-touch et branchez-le sur une prise répondant à la tension spécifiée, faute de quoi vous risqueriez d'endommager l'appareil ou de provoquer sa défaillance.
- Ne touchez pas l'appareil pendant un orage.
- N'utilisez pas l'appareil/l'adaptateur secteur dans des lieux humides ou près d'une salle de bain.
- Ne surchargez pas le cordon d'alimentation.
- Veillez à ne pas placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation ou la prise, à ne pas l'endommager et à ne pas le modifier. Ne courbez pas excessivement le cordon d'alimentation. Tenez toujours l'adaptateur secteur lorsque vous le débranchez de la prise électrique.
- Veillez à insérer complètement la fiche dans la prise électrique. N'utilisez pas une prise mal fixée.
- Veillez à ne pas mouiller l'appareil, l'adaptateur secteur, la prise d'alimentation ou les piles en les manipulant avec des mains mouillées ou en renversant du liquide dessus.
- En cas de contact direct avec les yeux en cas de fuite de liquide contenu dans les piles pouvant entraîner une perte de la vue, rincez immédiatement vos yeux avec une grande quantité d'eau propre, puis consultez un médecin.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas l'appareil, l'adaptateur secteur ou les piles.
- Ne laissez pas des objets métalliques en contact avec les pôles positif et négatif d'une pile.
- N'utilisez pas d'objets pointus, tels qu'un stylo métallique, pour changer les piles.
- Ne jetez pas les piles au feu et ne les exposez pas à la chaleur.
- Retirez les adaptateurs secteur et les piles immédiatement les piles et arrêtez d'utiliser l'appareil si vous remarquez une odeur, un dégagement de chaleur, une décoloration, une déformation ou tout autre événement inhabituel pendant l'utilisation ou l'entreposage de l'appareil.
- N'utilisez pas une pile endommagée ou qui fuit. le fluide risquant de couler sur vos mains.
- N'utilisez pas une pile dont l'étiquette est manquante ou qui fuit ou une pile dont l'étiquette est endommagée, car elles peuvent générer une chaleur excessive.

▲ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou légères.

- Si vous ne respectez pas ces recommandations, cela peut entraîner des incendies, des brûlures, des blessures, des chocs électriques, des ruptures, des surchauffes, des odeurs anormales ou un dégagement de fumée.
- Utilisez toujours l'adaptateur secteur recommandé pour l'étiquetteuse P-touch et branchez-le sur une prise répondant à la tension spécifiée, faute de quoi vous risqueriez d'endommager l'appareil ou de provoquer sa défaillance.
- Ne touchez pas l'appareil pendant un orage.
- N'utilisez pas l'appareil/l'adaptateur secteur dans des lieux humides ou près d'une salle de bain.
- Ne surchargez pas le cordon d'alimentation.
- Veillez à ne pas placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation ou la prise, à ne pas l'endommager et à ne pas le modifier. Ne courbez pas excessivement le cordon d'alimentation. Tenez toujours l'adaptateur secteur lorsque vous le débranchez de la prise électrique.
- Veillez à insérer complètement la fiche dans la prise électrique. N'utilisez pas une prise mal fixée.
- Veillez à ne pas mouiller l'appareil, l'adaptateur secteur, la prise d'alimentation ou les piles en les manipulant avec des mains mouillées ou en renversant du liquide dessus.
- En cas de contact direct avec les yeux en cas de fuite de liquide contenu dans les piles pouvant entraîner une perte de la vue, rincez immédiatement vos yeux avec une grande quantité d'eau propre, puis consultez un médecin.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas l'appareil, l'adaptateur secteur ou les piles.
- Ne laissez pas des objets métalliques en contact avec les pôles positif et négatif d'une pile.
- N'utilisez pas d'objets pointus, tels qu'un stylo métallique, pour changer les piles.
- Ne jetez pas les piles au feu et ne les exposez pas à la chaleur.
- Retirez les adaptateurs secteur et les piles immédiatement les piles et arrêtez d'utiliser l'appareil si vous remarquez une odeur, un dégagement de chaleur, une décoloration, une déformation ou tout autre événement inhabituel pendant l'utilisation ou l'entreposage de l'appareil.
- N'utilisez pas une pile endommagée ou qui fuit. le fluide risquant de couler sur vos mains.
- N'utilisez pas une pile dont l'étiquette est manquante ou qui fuit ou une pile dont l'étiquette est endommagée, car elles peuvent générer une chaleur excessive.

Nederlands

Conformiteitsverklaring (alleen Europa/Turkije)
Wij, <p>Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan</p> <p>verklaren dat dit product en de netspanningsadapter voldoen aan de essentiële vereisten van alle relevante richtlijnen en regelgeving die van toepassing zijn in de Europese Gemeenschap.</p> <p>De Conformiteitsverklaring kan van het Brother support website worden gedownload.</p> <p>Ga naar support.brother.com en:</p> <ul style="list-style-type: none">selecteer "handleidingen" selecteer uw model selecteer "Conformiteitsverklaring" klik op "Downloaden" <p>De verklaring wordt gedownload als PDF-bestand.</p>

Veiligheidsmaatregelen

▲WAARSCHUWING
Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot overlijden of ernstig letsel.

- Houd u zich aan deze richtlijnen ter voorkoming van brand, brandwonden, letsel, elektrische schokken, beschadiging, oververhitting, abnormale geruise en rook.
- Gebruik altijd de voorgestelde netspanningsadapter voor de P-touch-labelmachine en steek deze in een waacondonors met het voorgeschreven voltage. Als u dit niet doet kan dit resulteren in schade aan, of storing van de machine.
- Raak de machine niet aan tijdens een orage.
- Gebruik de machine/netspanningsadapter niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals een badkamer.
- Overbelast het netsnoer niet.
- Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer of op de stekker, en bescha dig wijzig deze onderdelen niet. Buig het netsnoer niet te sterk en trek er niet te hard aan. Hou altijd de netspanningsadapter vast wanneer u deze uit het stopcontact verwijdert.
- Steek de stekker helemaal in het stopcontact. Gebruik geen stopcontact dat loszit.
- Laat de machine/netspanningsadapter/stekker van het netsnoer/batterijen niet worden: raak ze bijvoorbeeld niet met natte handen aan en zorg dat er geen vloeistof op gemorst wordt.
- Ontd het lekkende vloeistof uit de batterijen blindend kan veroorzaken wanneer de vloeistof in aanraking komt met uw ogen, moet u meteen uw ogen met veel schoon water spoelen en een arts raadplegen.
- Demonteer en wijzig de machine/netspanningsadapter/batterijen nooit.
- Zorg ervoor dat de schroep en de minpool van de batterij niet worden kortgesloten met een meta len voorwerp.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen zoals een tangetje of pincet bij het verwijderen van de batterijen.
- Werp de batterijen niet in het vuur en stel ze niet bloot aan hitte.
- Koppel de netspanningsadapter onmiddellijk los en verwijder de batterijen, en stop met het gebruik van de machine als u tijdens gebruik of opslag van de printer een abnormale geur, hitte, verkruising, vervorming of iets andersgewoons bemerkt.
- Gebruik geen beschadigde of lekkende batterij, omdat de vloeistof op uw handen kan komen.
- Gebruik geen vervormde of lekkende batterij, of een batterij waarvan het label is beschadigd, omdat dit tot overmatige verhitting kan leiden.

Declaration of conformity (solo Europa y Turquía)
Nosotros, <p>Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan</p> <p>declaramos que este producto y adaptador de CA cumplen con los requisitos fundamentales de todas las directivas y reglamentos relevantes que se aplican dentro de la Comunidad Europea.</p> <p>La Declaración de conformidad se puede descargar desde Brother support web.</p> <p>Visite support.brother.com y:</p> <ul style="list-style-type: none">seleccione "Manuales" seleccione un modelo seleccione "Declaración de conformidad" haga clic en "Descargar" <p>La de declaración de conformidad se puede descargar con un archivo PDF.</p>

▲CAUTION

- Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injuries. Follow these guidelines to avoid personal injury, liquid leakage, burns, or heat.
- When you use the machine, store it out of the reach of children. In addition, do not allow children to put the machine parts or labels in their mouths. Do not allow them be swallowed, seek medical attention.
- Do not touch metal parts around the print head immediately after printing.
- Do not touch the output blade.
- If leaked fluid from batteries gets on your skin or clothes, immediately rinse them with clean water.
- Remove the batteries and disconnect the AC adapter. If you do not intend to use the machine.
- Do not use a battery other than that specified. Do not use combinations of old and new batteries or combinations of different types, charging levels, manufacturers or models. Do not insert a battery with its plus and minus ends reversed.
- Do not drop or hit the machine/AC adapter.
- Do not press on the Liquid-Crystal Display (LCD).
- Do not put your finger inside the machine when you close the cassette cover.
- Before using Ni-MH rechargeable batteries, carefully read the instructions for the batteries and battery charger, and be sure to use them correctly.
- When using Ni-MH rechargeable batteries, charge the batteries with a specialised battery charger before using the batteries. The AC adapter (AD-24ES) cannot be used to recharge Ni-MH rechargeable batteries.

General Precautions

- Depending on the location, material, and environmental conditions, the label may unpeel or become irremovable, the colour of the label may change or be transferred onto other objects. Before applying the label, check the environmental conditions and the material.
- Do not use the machine in any way or for any purpose not described in this guide. Doing so may result in accidents or damage to the machine with the machine. Use tapes that have the **T&E** mark only.
- Use only a soft, lint-free dry cloth to clean the machine; never use alcohol or other organic solvents.
- Use a dry cotton swab to clean the print head. Never directly touch the print head with your hands.
- Do not put any foreign objects into the tape exit slot, AC adapter connector, or battery compartment.
- Do not use the machine in rain, heavy rain or direct sunlight or rain, near heaters or other hot appliances, in any location exposed to extremely high or low temperatures (for example, on the dashboard or in the back of your car), high humidity, or dust.
- Do not apply excessive pressure to the cassette cover.
- DO NOT try to print labels using an empty tape cassette or without a tape cassette in the machine. Doing so will damage the print head.
- DO NOT pull or apply pressure to the tape in the cassette to avoid damaging the machine.
- Any data stored in memory will be lost due to failure, or repair of the machine, or if the battery discharges completely.
- When power is disconnected for more than three minutes, all text, format settings, and any text files stored in the memory are cleared.
- The machine is not equipped with a charging feature for rechargeable batteries.
- The printed text may differ from the text that appears on the LCD.
- The length of the printed label may differ from the displayed label length.
- A protective clear plastic sticker is placed over the display during manufacturing and shipping. Remove this sticker prior to use.

▲VORSICHT

- Wird eine potenzielle Gefahrensituation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
- Befolgen Sie diese Richtlinien, um Verletzungen, das Austreten von Flüssigkeit, Verbrennungen oder Hitzeentstehung zu vermeiden.
- Wenden Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es nicht gebraucht wird.
- Achten Sie außerdem darauf, dass Kinder keine Geräteteile oder Etiketten in den Mund nehmen. Sofern Gegenstände verschluckt worden sind, suchen Sie ärztliche Hilfe auf.
- Die Metallteile rund um den Druckkopf nicht unmittelbar nach dem Drucken berühren.
- Die Klinge der Schneideeinheit nicht berühren.
- Wenn aus Batterien ausgefallene Flüssigkeit auf die Haut oder auf die Kleidung gelangt, diese sofort mit sauberem Wasser ausspülen.
- Entfernen Sie die Batterien und ziehen Sie den Netzadapter, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
- Nur die angegebenen Batterien verwenden. Kombinieren Sie keine Batterien /AKkus unterschiedlicher Arten, unterschiedlicher Typen, Hersteller, Modelle oder Laufzeiten. Batterien nicht mit umgekehrter Polung einlegen.
- Das Gerät / den Netzadapter nicht fallen lassen oder Stoßen aussetzen.
- Nicht auf die Flüssigkristalleinzei (LCD) drücken.
- Beim Schließen der Bandfachabdeckung nicht den Finger in das Gerät stecken.
- Vor dem Gebrauch von Ni-MH-Akkus sorgfältig die Gebrauchsanleitung der Akkus sowie der Ladestation durchlesen und auf deren ordnungsgemäße Verwendung achten.
- Wenn Sie Ni-MH-Akkus verwenden, müssen Sie diese vor dem Einsetzen einer speziellen Ladestation aufladen. Der Netzadapter (AD-24ES) ist nicht für das Aufladen von Ni-MH-Akkus geeignet.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Je nach Ort, Material oder Umgebungsbedingungen kann sich das Etikett eventuell ablösen oder nicht mehr entfernt wird. Die Etikettenfarbe kann sich verändern oder auf andere Objekte abfrähen. Bevor Sie das Etikett anbringen, überprüfen Sie die Umgebungsbedingungen und das Material.
- Das Gerät nicht in einer Weise oder zu einem Zweck verwenden, der nicht in diesem Handbuch beschrieben wird. Sonst können Unfälle oder Schäden an der Gerät e Folge sein.
- Verwenden Sie für dieses Gerät ausschließlich Brother TZe-Schriftbänder. Verwenden Sie ausschließlich Schriftbänder mit einer **T&E**-Markierung.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem weichen, fusselfreien Tuch. Niemals Alkohol oder andere organische Lösungsmittel verwenden.
- Reinigen Sie den Druckkopf mit einem trockenen Wattestäbchen. Niemals den Druckkopf direkt mit der Hand berühren.
- Keine Fremdkörper in den Bandausgabe-Schiltz, den Netzadapteranschluss oder in das Batteriefach stecken.
- Das Gerät / die Batterien / die Akkus / den Netzadapter keiner direkten Sonneneinstrahlung und keiner Nässe aussetzen, nicht neben einen Heizkörper oder andere heiße Geräte stellen und nicht an Orten platzieren, die besonders hohen oder niedrigen Temperaturen (z. B. auf dem Armaturenbrett oder im Inneren eines Autos), großer Luftfeuchtigkeit oder Staub ausgesetzt sind.
- Keinen übermäßigen Druck auf den Bandschnädebel ausüben.
- NICHT versuchen, Etiketten zu drucken, wenn das Schriftband aufgebraucht ist oder sich keine Bandskante mehr im Gerät befindet, da sonst der Druckkopf beschädigt wird.
- NICHT am in der Kassette befindlichen Schriftband ziehen, weil dadurch das Gerät beschädigt wird.
- Bei einem Geräteausfall, einer Geräteartperre oder vollständig entladenen Batterien /AKkus gehen alle im Speicher gesicherten Daten verloren.
- Wenn das Gerät länger als drei Minuten ohne Stromversorgung getrennt, werden alle Texteingaben, Formateinstellungen und alle ggf. gespeicherten Textdateien gelöscht.
- Das Gerät verfügt über eine Akkuladefunktion.
- Der gedruckte Text kann von dem Text auf dem LC-Display abweichen.
- Die Länge des gedruckten Etiketts kann von der angegebenen Etikettlänge abweichen.
- Zum Schutz vor Beschädigungen bei Produktion und Versand befindet sich auf dem Display eine transparente Schutzfolie. Entfernen Sie diese Folie vor Gebrauch des Gerätes.

- Suivez ces recommandations pour éviter tout déga tement de chaleur, blessure, fuite de liquide ou brûlure.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, conservez-la hors de portée des enfants. En outre, n'autorisez pas les enfants à porter des pièces de l'appareil ou des étiquettes à leur bouche. Si un objet a été avalé, consultez un médecin.
- Juste après une impression, ne touchez pas aux parties métalliques situées autour de la tête d'impression.
- Ne touchez pas à la lame du coupe-ruban.
- Si du fluide provenant d'une pile entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les immédiatement à l'eau claire.
- Retirez les piles et débranchez l'adaptateur secteur si vous ne comptez pas vous servir de l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les piles ou les autres appareils électriques. Ne laissez pas les piles anciennes et nouvelles, ou différents types de piles, différents niveaux de charge, des piles de fabricants différents, ou des modèles de piles différents. N'imérnez pas une pile en inversant ses pôles positif et négatif.
- Ne faites pas tomber ou ne faites pas subir de choc à l'appareil ou à l'adaptateur secteur.
- N'exercez pas de pression sur l'écran à cristaux liquides (LCD).
- Ne placez pas vos doigts à l'intérieur de l'appareil au moment de la fermeture du capot de la cassette.
- Avant d'utiliser des piles Ni-MH rechargeables, lisez attentivement les instructions relatives aux piles et au chargeur.
- Lorsque vous utilisez des piles Ni-MH rechargeables, rechargez-les avec un chargeur de piles spécifique avant de les utiliser. L'adaptateur secteur (AD-24ES) ne peut pas être utilisé pour recharger des piles rechargeables Ni-MH.

Mesures préventives générales

- En fonction de l'emplacement, du matériau et des conditions ambiantes, l'étiquette peut se décoller ou devenir irrémovable, la couleur de l'étiquette peut changer ou se transférer sur d'autres objets. Avant d'appliquer l'étiquette, vérifiez les conditions ambiantes et le matériau.
- N'utilisez pas l'appareil d'une autre manière ou dans un autre but que ceux décrits dans ce guide. Cela pourrait provoquer des accidents ou endommager l'appareil.
- Utilisez exclusivement des rubans Brother TZe avec l'appareil. Utilisez uniquement des rubans comportant le marquage **T&E**.
- Utilisez systématiquement un tissu doux et sec pour nettoyer l'appareil ; n'utilisez jamais d'alcool ou d'autres solvants organiques.
- N'utilisez pas l'appareil avec une pression trop forte ou une tige de coupe-ruban.
- N'utilisez pas d'objets étrangers dans la fente de sortie du ruban, le connecteur de l'adaptateur secteur ou le compartiment des piles.
- Ne laissez pas l'appareil, les piles ou l'adaptateur secteur exposés à la lumière directe du soleil ni à la pluie, près de radiateurs ou d'autres appareils dégageant de la chaleur, ou à un endroit exposé à des températures extrêmement basses ou élevées (sur le tableau de bord ou le siège arrière de votre véhicule, par exemple), à une humidité élevée ou à la poussière.
- N'appliquez pas de pression trop forte sur le levier du coupe-ruban.
- N'exercez PAS d'impression des étiquettes à l'aide d'une cassette à ruban vide ou sans aucune cassette à ruban insérée dans l'appareil. Cela endommagera le dispositif d'impression.
- Ne tirez PAS sur le ruban qui se trouve dans la cassette et n'appliquez pas de pression directe pour éviter d'endommager l'appareil.
- Toutes les données stockées dans la mémoire seront perdues en cas de défaillance ou de réparation de l'appareil, ou si les piles se déchargent complètement.
- Lorsque vous déconnectez l'alimentation électrique pendant plus de trois minutes, le texte, les paramètres de mise en forme et les fichiers texte stockés dans la mémoire sont intégralement effacés.
- Si des données sont stockées en mémoire, elles seront perdues en cas de panne de batterie.
- Le texte imprimé peut différer du texte qui s'affiche sur l'écran LCD.
- La longueur de l'étiquette imprimée est inférieure de celle de l'étiquette affichée.
- Un autocollant de protection, en plastique transparent, est placé sur l'écran pendant la fabrication et la livraison. Retirez cet autocollant avant toute utilisation.

▲VOORZICHT

- Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt voorkomen, kan resulteren in enig letsel. Houd u zich aan deze richtlijnen ter voorkoming van persoonlijk letsel, lekkende vloeistof, brandwonden en verwonding.
- Gebruik de machine, als u die niet gebruikt, op buiten het bereik van kinderen. Voorkom bovendien dat kinderen onderdelen van de machine of labels in hun mond stoppen. Raak de hulp in van een arts bij het inslikken van een voorwerp.
- Laat kinderen niet spelen met de buurt van de printkop niet meteen na het afdrucken aan.
- Raak het mes van de snijmechanik niet aan.
- Spoel de huid af kleren onmiddellijk met schoon water als u lekvoestof van de batterijen op komt.
- Verwijder de batterijen en koppel de netspanningsadapter los als u de machine niet gebruikt.
- Gebruik uitsluitend de gerespecteerde batterij. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar en evenmin batterijen van verschillende typen, batterijen met ongelijke lading, van verschillende fabrikanten of modellen. Plaats een batterij niet met verwisselde plus- en minpolen.
- Stel de machine/netspanningsadapter niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals een badkamer.
- Oefen geen bovenmatige druk uit op de snijmechanik.
- Probeer NIET om labels af te drukken met een lege tapekassette of zonder tapekassette in de machine.
- Anders zal de printkop beschadigen.
- Trek NIET aan de geheugen in de cassette en oefen er geen druk op uit, om schade aan de machine te voorkomen.
- Gegevens die in het geheugen zijn opgeslagen gaan verloren bij een defect of reparatie van de machine, of als de batterij opgaat.
- Alle tekst, opmaakinstellingen en alle tekstbestanden in het geheugen worden gewist als de voeding langer dan drie minuten wordt onderbroken.
- De machine heeft geen functioniteit voor het opladen van oplaadbare batterijen.
- Afgedrukte tekst kan afwijken van de tekst die wordt weergegeven op het LCD-scherm.
- De lengte van een afgedrukt label kan afwijken van de weergegeven lengte.
- Bij fabricage en tijdens transport wordt het scherm beschermd met een transparante sticker. Verwijder deze sticker voor gebruik.

Algemene voorzorgsmaatregelen

- Afhankelijk van de locatie, het gebruikte materiaal en de omgevingsomstandigheden kunnen labels loslaten, zich permanent vastheften, verkleuren of zich aan andere voorwerpen vasthechten. Controleer de omgevingsomstandigheden en het materiaal voordat u de labels aanbrengt.
- Gebruik de machine niet op een andere wijze of voor een ander doel dan in deze handleiding wordt beschreven. Als dat wel gebeurt, kan dat ongelukken of beschadiging van de machine tot gevolg hebben.
- Gebruik in deze machine uitsluitend Brother TZe-tapes. Gebruik uitsluitend tapes met de markering **T&E**.
- Reinig de machine uitsluitend met een zachte, droge doek. Gebruik nooit alcohol of andere organische oplosmiddelen.
- Veeg de printkop schoon met een droog wattestasje. Raak de printkop nooit met uw vingers aan.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de tape-uitgang, de connector van de netspanningsadapter, het compartiment voor de batterijen of de aansluiting van de kabel.
- Plaats de machine/batterijen of netspanningsadapter niet in direct zonlicht of in de regen, bij verwarming of andere warme apparaten of op plaatsen waar sprake is van zeer hoge of lage temperaturen (bijvoorbeeld op het dashboard of de achterbank van uw auto), hoge luchtvochtigheid of stof.
- Oefen geen bovenmatige druk uit op de snijmechanik.
- Probeer NIET om labels af te drukken met een lege tapekassette of zonder tapekassette in de machine.
- Anders zal de printkop beschadigen.
- Trek NIET aan de geheugen in de cassette en oefen er geen druk op uit, om schade aan de machine te voorkomen.
- Gegevens die in het geheugen zijn opgeslagen gaan verloren bij een defect of reparatie van de machine, of als de batterij opgaat.
- Alle tekst, opmaakinstellingen en alle tekstbestanden in het geheugen worden gewist als de voeding langer dan drie minuten wordt onderbroken.
- De machine heeft geen functioniteit voor het opladen van oplaadbare batterijen.
- Afgedrukte tekst kan afwijken van de tekst die wordt weergegeven op het LCD-scherm.
- De lengte van een afgedrukt label kan afwijken van de weergegeven lengte.
- Bij fabricage en tijdens transport wordt het scherm beschermd met een transparante sticker. Verwijder deze sticker voor gebruik.

Español

Declaración de conformidad (solo Europa y Turquía)
Nosotros, <p>Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japón</p> <p>declaramos que este producto y adaptador de CA cumplen con los requisitos fundamentales de todas las directivas y reglamentos relevantes que se aplican dentro de la Comunidad Europea.</p> <p>La Declaración de conformidad se puede descargar desde Brother support web.</p> <p>Visite support.brother.com y:</p> <ul style="list-style-type: none">seleccione "Manuales" seleccione un modelo seleccione "Declaración de conformidad" haga clic en "Descargar" <p>La declaración de conformidad se puede descargar con un archivo PDF.</p>

Precauciones de seguridad

▲ADVERTENCIA

- Indica una situación de riesgo potencial que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.
- Siempre siga las recomendaciones para evitar el peligro de incendio, quemaduras, lesiones, choques eléctricos, sobrecalentamiento, olores extraños o humo.
- Utilice siempre el adaptador de CA recomendado para el equipo y enchúfelo en una toma de corriente con el voltaje indicado. En caso contrario, podrían producirse daños o fallos en el equipo.
- No toque el equipo durante una tormenta eléctrica.
- No utilice el equipo/adaptador de CA en zonas de gran humedad, como baños.
- No sobrecargue el cable de alimentación.
- No dañe ni altere el cable de alimentación o el enchufe, ni coloque objetos pesados sobre ellos. No tuerza ningún cable o fuerza del cable de alimentación. Sostenga siempre el adaptador de CA al desconectarlo de la toma eléctrica.
- Asegúrese de insertar el enchufe completamente en la toma de corriente. Utilice solo tomas que estén bien sujetas.
- No permita que el equipo, el adaptador de CA, el enchufe o las pilas se mojen, por ejemplo, por manipulaciones con las manos mojadas o verter líquidos sobre ellos.
- El contacto del líquido de las pilas con los ojos puede producir pérdida de visión, por lo que debe aclararse los ojos con agua limpia en abundancia inmediatamente y buscar atención médica.
- Si se desmonte ni modifique el equipo, el adaptador de CA ni las pilas.
- No permita que niños o mascotas entren en contacto con los extremos positivo y negativo de las pilas.
- No utilice objetos afilados, como pinzas o brochuelos metálicos, para cambiar las pilas.
- No arroje las pilas al fuego ni las exponga al sol.
- Desconecte inmediatamente el adaptador de CA, retire las pilas y no utilice el equipo si nota un olor extraño, calor, decoloración, deformación u otra anomalía durante su funcionamiento o almacenamiento.
- No utilice pilas dañadas o con fugas, o cuya etiqueta está dañada, ya que podrían generar un exceso de calor.
- No utilice pilas deformadas, con fugas o cuya etiqueta está dañada, ya que podrían generar un exceso de calor.

▲AVISO

Indica una situación de riesgo potencial que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.

Italiano

Dichiarazione di conformità (solo Europa e Turchia)
Noi, <p>Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan</p> <p>dichiariamo che questo prodotto e l'adattatore CA sono conformi ai requisiti essenziali di tutte le direttive e normative rilevanti applicate nell'ambito della Comunità Europea.</p> <p>La Dichiarazione di conformità può essere scaricata dal sito Web di supporto Brother.</p> <p>Visitate il sito support.brother.com e:</p> <ul style="list-style-type: none">selezionare "Manuali" selezionare il modello; selezionare "Dichiarazione di conformità"; fare clic su "Download" <p>La Dichiarazione verrà scaricata in formato PDF.</p>

Precauzioni di sicurezza

▲AVVERTENZA

- Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, potrebbe provocare la morte o gravi infortuni. Attenersi a queste indicazioni per evitare il rischio di incendio, ustioni, lesioni, scosse elettriche, danneggiamento, surriscaldamento, odori e fumi anomali.
- Usare sempre l'adattatore di corrente consigliato per l'etichettatrice P-touch e collegarlo a una presa con la tensione specificata. In caso contrario, potremmo verificarsi danni o errori della macchina.
- Non toccare la macchina nel corso di temporali.
- Non usare la macchina/l'adattatore CA in luoghi con elevata umidità, ad esempio, in bagno.
- Non sovraccaricare il cavo di alimentazione.
- Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione o sulla spina dell'adattatore e NON danneggiarli o modificarli in alcun modo. Non piegarne o tirare con forza il cavo di alimentazione. Quando si sceglie l'adattatore CA, assicurarsi che sia idoneo all'uso previsto.
- Assicurarsi che la spina sia completamente inserita nella presa elettrica. La presa da utilizzare deve essere saldamente fissata alla parete.
- Evitare che la macchina, l'adattatore CA, la presa di alimentazione o le batterie si bagnino, ad esempio maneggiandoli con le mani bagnate o versandosi sopra dei liquidi.
- Poiché la fuoriuscita del liquido delle batterie può provocare la cecità, sciogliersi immediatamente gli occhi con acqua abbondante e consultare un medico.
- Non toccare la macchina o il cavo di alimentazione, l'adattatore CA e le batterie.
- Evitare che oggetti metallici vengano a contatto con il polo positivo e negativo della batteria.
- Per sostituire le batterie si raccomanda di non usare oggetti taglienti quali pinzette o penne di metallo.
- Non gettare le batterie sul fuoco o in un'area calda.
- Se si nota un odore anormale, calore, scolorimento, deformazione

